

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mai 2004

PROJET DE LOI

domaniale

SOMMAIRE

1. Exposé des motifs	3
2. Projet de loi	22

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 mei 2004

ONTWERP

van domaniale wet

INHOUD

1. Memorie van toelichting	3
2. Wetsontwerp	22

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 11 mai 2004.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 19 mai 2004..

De Regering heeft dit wetsontwerp op 11 mei 2004 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 19 mei 2004 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000</i>	: Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA</i>	: Questions et Réponses écrites
<i>CRIV</i>	: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV</i>	: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV</i>	: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(<i>PLEN</i> : couverture blanche; <i>COM</i> : couverture saumon)
<i>PLEN</i>	: Séance plénière
<i>COM</i>	: Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000</i>	: Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i>	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i>	: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i>	: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i>	: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
	(<i>PLEN</i> : witte kaft; <i>COM</i> : zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i>	: Plenum
<i>COM</i>	: Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi soumet à l'approbation de la Chambre des représentants diverses conventions portant sur des immeubles domaniaux et conclues par actes amiables, dans des conditions requérant l'intervention du Pouvoir Légitif.

Il est rappelé que des conventions qui étaient précédemment intervenues dans des conditions analogues ont été approuvées notamment par les lois du 3 août 1962, du 2 juillet 1969, du 1^{er} juillet 1983 et du 29 avril 1999 (*Moniteur belge* des 23 août 1962, 19 juillet 1969, 15 juillet 1983 et 27 mai 1999).

Chacune des dispositions du projet est justifiée ci-après :

Article 2

I

Dans le cadre du programme de Rénovation Domaniale – II et conformément à l'article 150 de la Loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses (*M.B.* du 30 juin 1992), le département de la Défense Nationale a, le 21 août 1997, transmis au comité d'acquisition d'immeubles à Liège le procès-verbal de remise aux fins de vente de la caserne Fonck d'une superficie totale de 2 ha 81 a 40 ca.

La valeur de l'ensemble de ces parcelles a été fixée par le comité d'acquisition compétent à 131.000.000 BEF.

Par acte du 4 novembre 1998 l'État a vendu en trois lots aux A.S.B.L. «Comité organisateur de l'Institut Saint-Luc de Liège», «Institut supérieur d'Architecture Saint-Luc de Wallonie» et «Patrimoine Saint-Luc», une partie des bâtiments et terrains militaires désaffectés dits «Caserne Fonck» boulevard de la Constitution à Liège, d'une superficie de 2 ha 55 a pour un montant total de 121.000.000 BEF.

Par acte du 29 mai 2000 l'État belge a vendu à l'A.S.B.L. «Maison Heureuse» un ensemble immobilier d'une superficie de 24 a 12 ca sis dans le périmètre du site dénommé «Caserne Fonck» pour un montant de 10.000.000 BEF.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onderhavig wetsontwerp onderwerpt aan de goedkeuring van de Kamer van volksvertegenwoordigers verschillende overeenkomsten met betrekking tot domaniale onroerende goederen en afgesloten bij minnelijke akten, in voorwaarden die de tussenkomst der Wetgevende Macht vereisen.

Er wordt aan herinnerd dat overeenkomsten, die vroeger in soortgelijke voorwaarden waren tot stand gekomen, werden goedgekeurd onder meer bij de wetten van 3 augustus 1962, 2 juli 1969, 1 juli 1983 en van 29 april 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 1962, 19 juli 1969, 15 juli 1983 en 27 mei 1999).

Ieder van de bepalingen van het ontwerp wordt hierna verantwoord:

Artikel 2

I

In het kader van het programma van de Domaniale Renovatie – II en overeenkomstig artikel 150 van de Wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen (*B.S.* 30 juni 1992), heeft het departement van Landsverdediging op 21 augustus 1997, een proces-verbaal van overgave voor verkoop van de kazerne Fonck met een totale oppervlakte van 2 ha 81 a 40 ca aan het aankoopcomité van Luik overgemaakt.

De waarde van het geheel van deze percelen werd door het bevoegd aankoopcomité vastgesteld op 131.000.000 BEF.

Bij akte van 4 november 1998 verkocht de Staat in drie loten aan de V.Z.W. «Comité organisateur de l'Institut Saint-Luc de Liège», «Institut supérieur d'Architecture Saint-Luc de Wallonie» en «Patrimoine Saint-Luc», een deel van de gedesaffecteerde militaire gebouwen en terreinen genaamd «Kazerne Fonck» boulevard de la Constitution te Luik, met een oppervlakte van 2 ha 55 a tegen een totale prijs van 121.000.000 BEF.

Bij akte van 29 mei 2000 verkocht de *Belgische Staat* aan de V.Z.W. «Maison Heureuse» een geheel van onroerende goederen met een oppervlakte van 24 a 12 ca gelegen in de perimeter van de site genaamd «Kazerne Fonck» tegen de prijs van 10.000.000 BEF.

Etant donné que la valeur du bien à céder dépasse le maximum de 50 millions de francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, les ventes réalisées, par acte du 4 novembre 1998, et du 29 mai 2000 requièrent l'approbation par le pouvoir législatif.

II

Le 17 octobre 2000, le Conseil des ministres a décidé que la Régie des Bâtiments commencerait en 2001 un programme de cession d'immeubles de bureaux à la S.A. SOPIMA. Ce programme était limité à une valeur du marché de 12 milliards BEF et destiné à améliorer l'hébergement des fonctionnaires des départements.

Lors du contrôle budgétaire 2001, le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, qui a la Régie des Bâtiments dans ses compétences, a été autorisé à développer des alternatives à la vente des bâtiments publics à la S.A. SOPIMA.

Le 12 octobre 2001, le Conseil des ministres a, entre autres, approuvé la vente, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989, d'un immeuble abritant des services du Ministère de l'Emploi et du Travail Rue Montoyer 46 et rue Belliard 51/55, à Bruxelles.

Le 30 décembre 1987, l'État belge, Régie des Bâtiments, a acheté l'immeuble précité à la S.A. «Royale belge» pour le prix de 1.025.000.000 BEF et a concédé le jour même à la S.A. «ES-FINANCE» un bail emphytéotique pour une durée de 27 ans prenant cours le 1^{er} avril 1988 moyennant paiement, le jour du contrat, d'un canon emphytéotique d'un montant égal à celui de l'acquisition et les années suivantes d'une redevance symbolique de 1 franc.

Le même jour, au cours de la même séance, la S.A. «ES-FINANCE» a loué l'immeuble à la Régie des Bâtiments pour une durée de 14 ans et 6 mois, prenant cours le 1^{er} avril 1988, avec paiement d'une redevance semestrielle de départ d'environ 54.000.000 BEF, la Régie bénéficiant d'une faculté de rachat ultérieur du droit d'emphytéose.

Aangezien de waarde van het overgedragen goed het maximum van 50 miljoen frank vastgesteld voor de verkoop uit de hand door de wet van 31 mei 1923, betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, vereisen de verkopen bij akte van 4 november 1998, en van 29 mei 2000 de goedkeuring door de wetgevende macht.

II

De Ministerraad besliste op 17 oktober 2000 dat de Regie der Gebouwen in 2001 zou starten met een programma van afstand van kantoorgebouwen aan de NV SOPIMA, beperkt tot een marktwaarde van 12 miljard BEF, om de huisvesting van de ambtenaren van de departementen te verbeteren.

Naar aanleiding van de begrotingscontrole 2001 werd de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participatie, belast met Middenstand, die de Regie der Gebouwen in zijn bevoegdheid heeft, gemachtigd om alternatieven uit te werken ten aanzien van de verkoop van overheidsgebouwen aan de NV SOPIMA.

Op 12 oktober 2001 hechtte de Ministerraad zijn goedkeuring aan de verkoop overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, van onder andere een onroerend goed dat de diensten huisvest van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, Montoyerstraat 46 en Belliardstraat 51/55 te Brussel.

Op 30 december 1987 kocht de Belgische Staat, Regie der Gebouwen, voormeld onroerend goed van de NV «Royale Belge» mits de prijs van 1.025.000.000 BEF en stond dezelfde dag een erfpacht toe aan de NV «ES-FINANCE» voor een duur van 27 jaar ingaande op 1 april 1988, mits betaling, bij het sluiten van de overeenkomst, van een erfpachtvergoeding gelijk aan de prijs van de aankoop en van een symbolische vergoeding van 1 frank gedurende de volgende jaren.

Dezelfde dag, tijdens dezelfde zitting, heeft de NV «ES-FINANCE» het onroerend goed verhuurd aan de Regie der Gebouwen voor een duur van 14 jaar en 6 maanden, ingaande op 1 april 1988, tegen betaling van een zesmaandelijkse aanvangsvergoeding van ongeveer 54.000.000 BEF, waarbij werd bepaald dat de Regie het erfpachtrecht naderhand kan afkopen.

La valeur des biens dépassant le maximum de 50 millions de francs fixé pour la constitution de droits réels immobiliers par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée en dernier lieu, à ce moment, par celle du 2 juillet 1969, le contrat d'emphytéose du 30 décembre 1987 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

L'acte d'emphytéose du 30 décembre 1987 a été approuvé par la loi domaniale du 29 avril 1999 (*M.B.* du 27 mai 1999).

Par lettre recommandée du 12 octobre 2001, avec accusé de réception le 17 octobre 2001, la Régie des Bâtiments a signifié à la S.A. «ES-FINANCE» la levée de l'option relative à l'achat du droit d'emphytéose au 1^{er} octobre 2002. La Régie des Bâtiments s'est engagée irrévocablement à ce que l'acte authentique relatif à la levée de cette option soit signé pour le 30 septembre 2002 et au paiement, ce même jour, de 179.598.088 BEF.

Par acte du 30 novembre 2001, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a vendu à la S.A. «AXA Royale Belge», pour un montant de 1.270.000.000 BEF, tant le tréfonds que le droit d'emphytéose que l'État belge, Régie des Bâtiments, a acquis le 1^{er} octobre 2002 par acte authentique passé le 30 septembre 2002, de sorte que l'acquéreur fut plein-propriétaire du bien au 1^{er} octobre 2002.

La Régie des Bâtiments a pris le bien vendu en location du 1^{er} octobre 2002 jusqu'au 31 décembre 2004 pour un loyer annuel de EUR 3.250.000.

Par acte du 30 septembre 2002, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a constaté la levée de l'option relative à l'achat du droit d'emphytéose et le paiement du prix de EUR 4.452.120,31 pour l'acquisition par l'État belge, Régie des Bâtiments, de ce droit sur ce-même complexe immobilier conformément à ce qui était prévu dans l'acte du 30 novembre 2001.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de 50 millions de francs fixé pour la constitution de droits réels immobiliers par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 30 novembre 2001 et l'acte du 30 septembre 2002 ont été passés sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

Aangezien de waarde van de goederen het voor de vestiging van zakelijke onroerende rechten opgelegde maximum van 50 miljoen frank, bepaald door de wet van 31 mei 1923, betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd, op dat ogenblik, bij die van 2 juli 1969, overschrijdt, werd de erfpachtvereenkomst van 30 december 1987 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

Bij domaniale wet van 29 april 1999 (*B.S.* 27 mei 1999) werd de akte-erfpacht van 30 december 1987 goedgekeurd.

Bij aangetekende brief van 12 oktober 2001, met ontvangstbewijs van 17 oktober 2001, heeft de Regie der Gebouwen aan de NV «ES-FINANCE» laten weten dat zij de optie houdende aankoop van het erfpachtrecht licht met inwerkingtreding op 1 oktober 2002. De Regie der Gebouwen heeft zich onherroepelijk verbonden tot het ondertekenen van de authentieke akte houdende lichting van de optie op 30 september 2002 en tot het betalen op dezelfde dag van 179 598 088 BEF.

Bij akte van 30 november 2001 werd door het eerste aankoopcomité te Brussel zowel de eigendom van het erf als het recht van erfpacht dat de Belgische Staat, Regie der Gebouwen, heeft verworven op 1 oktober 2002 bij authentieke akte verleden op 30 september 2002 – zodat de koper volle eigenaar werd van het goed op 1 oktober 2002 – verkocht aan de NV «AXA Royale Belge» voor een bedrag van 1.270.000.000 BEF.

De Regie der Gebouwen heeft het verkochte goed gehuurd met ingang van 1 oktober 2002 tot 31 december 2004 tegen een jaarlijkse huurprijs van EUR 3.250.000.

Bij akte van 30 september 2002, heeft het eerste aankoopcomité te Brussel de lichting van de optie houdende aankoop van het erfpachtrecht en de betaling van de prijs van EUR 4.452.120,31 voor de aankoop door de Belgische Staat, Regie der Gebouwen, van dit recht op hetzelfde gebouwcomplex, overeenkomstig hetgeen in de akte van 30 november 2001 was voorzien, vastgesteld.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van 50 miljoen frank, vastgesteld voor de verkoop uit de hand door de wet van 31 mei 1923, betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmatuur van 6 juli 1989, overschrijdt, werden de verkoop akte van 30 november 2001 en de akte van 30 september 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

III

Un certain nombre de litiges relatifs à des biens immobiliers perturbait les relations entre, d'une part, l'État belge et la Régie des Bâtiments et, d'autre part, la Ville de Bruxelles et mobilisait anormalement les énergies et les moyens en des procès stériles au terme incertain et lointain.

C'est pourquoi une transaction globale a permis de résoudre simultanément la totalité des litiges et a mis fin aux procédures engagées tout en veillant à préserver les intérêts de chacune des parties.

Cette transaction globale a fait l'objet d'une convention signée le 14 septembre 2000 par le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, représentant la Régie des Bâtiments, le ministre des Finances, représentant l'État belge, et Monsieur le Bourgmestre de la Ville de Bruxelles ainsi que Monsieur le Secrétaire représentant la Ville de Bruxelles en exécution d'une délibération du Conseil communal du 7 février 2000.

Cette transaction a fait l'objet d'un acte translatif de propriété passé par le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles le 13 décembre 2001.

Les transferts de propriété constatés par cet acte sont les suivants :

– L'État belge cède à la Ville de Bruxelles la pleine propriété du terrain situé entre la Chaussée d'Etterbeek, la rue de la Loi, la rue du Taciturne et la rue Joseph II pour une superficie de 62 a 85 ca. La valeur du bien compte tenu de son affectation en zone d'activités administratives est estimée à EUR 8.608.970,28 ;

– La Ville de Bruxelles cède à l'État belge pour lequel accepte la Régie des Bâtiments la pleine propriété d'une parcelle de terrain d'une superficie de 36 ca à prendre dans l'assiette de la voirie désaffectée de la Cité de Chaussée. Cette cession est consentie et acceptée moyennant le prix de EUR 26.772,50 ;

– La Ville de Bruxelles s'engage à désaffecter le bien suivant et le cède à la Régie des Bâtiments. Il s'agit des surfaces situées au sous-sol de la rue du Musée et de la Petite rue du Musée utilisées par le Musée d'Art Moderne. Cette cession est consentie moyennant

III

Een aantal geschillen inzake onroerende goederen verstoerde de relaties tussen de Belgische Staat en de Regie der Gebouwen enerzijds, en de Stad Brussel anderzijds en eiste ongewoon veel energie en middelen op in nutteloze - in de zin van vage en oneindige - rechtsgedingen.

Daarom heeft een globale overdracht het mogelijk gemaakt gelijktijdig alle geschillen op te lossen en een einde te stellen aan de ingestelde procedures, er over wakend om de belangen van elke betrokken partij veilig te stellen.

Deze globale overdracht heeft het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst ondertekend op 14 september 2000 door de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, die de Regie der Gebouwen vertegenwoordigt, de minister van Financiën, die de Belgische Staat vertegenwoordigt en de Burgemeester van de Stad Brussel, evenals de Secretaris, die de Stad Brussel vertegenwoordigen in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit van 7 februari 2000.

Deze overdracht heeft het voorwerp uitgemaakt van een eigendomsoverdragende akte verleden op 13 december 2001 door het eerste aankoopcomité van Brussel.

De door deze akte vastgestelde eigendoms-overdrachten zijn de volgende:

– De Belgische Staat staat aan de Stad Brussel de volle eigendom af van een terrein gelegen tussen de Etterbeeksesteenweg, de Wetstraat, de Zwijgerstraat en de Jozef II-straat met een oppervlakte van 62 a 85 ca. De waarde van het goed, rekening houdend met zijn bestemming in een administratieve zone, is geschat op EUR 8.608.970,28;

– De Stad Brussel staat aan de Belgische Staat, voor wie de Regie der Gebouwen aanvaardt, de volle eigendom van een perceel grond af met een oppervlakte van 36 ca, te nemen uit de gedesaffecteerde wegbedding van de Steenwegwijk. Deze afstand is overeengekomen en aanvaard voor de prijs van EUR 26.772,50;

– De Stad Brussel verbindt zich tot het desaffecteren van het volgend goed en staat het af aan de Regie der Gebouwen. Het betreft door het Museum van Moderne Kunst gebruikte oppervlakten gelegen in de ondergrond van de Museumstraat en de Korte Museum-

le montant de EUR 1.570.652,41 consigné à la Caisse des Dépôts et Consignation ;

– La Ville de Bruxelles cède à la Régie des Bâtiments une parcelle de terrain limitée à l'implantation actuelle du complexe Juste Lipse étant une partie désaffectée de l'ancienne rue Juste Lipse et de la rue de Comines pour une superficie totale de 71 a 45 ca. Cette cession est consentie moyennant le prix de EUR 531.359,77 ;

– La Ville s'engage à désaffecter le bien suivant et le cède à la Régie des Bâtiments. Il s'agit d'une parcelle de terrain constituée des anciennes voiries désaffectées actuellement englobées dans la Cité administrative de l'État pour une superficie totale de 1 ha 43 a 96 ca. Cette cession est consentie au prix de EUR 1.070.602,51.

La valeur des biens dépassant le maximum de 50 millions de francs, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte du 13 décembre 2001 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

IV

Le 17 octobre 2000, le Conseil des ministres a décidé que la Régie des Bâtiments commencerait en 2001 un programme de cession d'immeubles de bureaux à la S.A. SOPIMA. Ce programme était limité à une valeur du marché de 12 milliards BEF et destiné à améliorer l'hébergement des fonctionnaires des départements.

Lors du contrôle budgétaire 2001, le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, qui a la Régie des Bâtiments dans ses compétences, a été autorisé à développer des alternatives à la vente des bâtiments publics à la S.A. SOPIMA.

Le 12 octobre 2001, le Conseil des ministres a, entre autres, approuvé la vente, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989, d'un immeuble abritant des services du Ministère des Finances rue des Palais 48 à Schaerbeek.

straat. Deze afstand is overeengekomen voor het bedrag van EUR 1.570.652,41, geconsigneerd in de Deposito- en Consignatiekas;

– De Stad Brussel staat aan de Regie der Gebouwen een perceel grond af, grenzend aan de huidige inplanting van het Justus Lipsiuscomplex, zijnde een geslaagd deel van de oude Justus Lipsiusstraat en de De Cominesstraat met een totale oppervlakte van 71 a 45 ca. Deze afstand is overeengekomen voor de prijs van EUR 531.359,77;

– De Stad verbindt zich tot het desaffecteren van het volgend goed en staat het af aan de Regie der Gebouwen. Het betreft een perceel grond gevormd door oude geslaagde wegen die nu ingenomen zijn door het Rijksadministratief Centrum voor een totale oppervlakte van 1 ha 43 a 96 ca. Deze afstand is overeengekomen voor de prijs van EUR 1.070.602,51.

Aangezien de waarde van de goederen het maximum van 50 miljoen frank, vastgesteld voor de verkoop uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de akte van 13 december 2001 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

IV

De Ministerraad besliste op 17 oktober 2000 dat de Regie der Gebouwen in 2001 zou starten met een programma van afstand van kantoorgebouwen aan de NV SOPIMA, beperkt tot een marktwaarde van 12 miljard BEF, om de huisvesting van de ambtenaren van de departementen te verbeteren.

Naar aanleiding van de begrotingscontrole 2001 werd de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participatie, belast met Middenstand, die de Regie der Gebouwen in zijn bevoegdheid heeft, gemachtigd om alternatieven uit te werken ten aanzien van de verkoop van overheidsgebouwen aan de NV SOPIMA.

Op 12 oktober 2001 hechtte de Ministerraad zijn goedkeuring aan de verkoop overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, van onder andere een onroerend goed dat de diensten huisvest van het Ministerie van Financiën, Paleizenstraat 48 te Schaerbeek.

Par acte du 19 décembre 2001, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a vendu à la S.A. «IMMO PALEIZENSTRAAT» l'immeuble de bureaux sis rue des Palais 48 pour un montant de 350.000.000 BEF.

Par contrat de bail conclu également le 19 décembre 2001 entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments pour une durée de 25 années successives qui ont débuté le 1^{er} janvier 2002 pour se terminer le 31 décembre 2026. Ce contrat de bail précise que le propriétaire a l'obligation d'enlever l'amiante et de remettre le bien dans un bon état.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de 50 millions de francs, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 19 décembre 2001 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

V

Le 17 octobre 2000, le Conseil des ministres a décidé que la Régie des Bâtiments commencerait en 2001 un programme de cession d'immeubles de bureaux à la S.A. SOPIMA. Ce programme était limité à une valeur du marché de 12 milliards BEF et destiné à améliorer l'hébergement des fonctionnaires des départements.

Lors du contrôle budgétaire 2001, le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, qui a la Régie des Bâtiments dans ses compétences, a été autorisé à développer des alternatives à la vente des bâtiments publics à la S.A. SOPIMA.

Le 12 octobre 2001, le Conseil des ministres a, entre autres, approuvé la vente, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989, de la Tour des Finances, boulevard du Jardin botanique 50 à Bruxelles.

Par acte du 20 décembre 2001, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a vendu à la S.A. «FINANCIETOREN», pour un montant de 12.550.000.000 BEF frais compris, la «Tour des Finances» c'est-à-dire la Tour des Finances elle-même, sur

Bij akte van 19 december 2001 werd door het eerste aankoopcomité te Brussel het kantoorgebouw gelegen Paleizenstraat 48 verkocht aan de NV «IMMO PALEIZENSTRAAT» voor een bedrag van 350.000.000 BEF.

Bij huurcontract van eveneens 19 december 2001, gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, werd het voormelde goed aan de Regie der Gebouwen verhuurd voor een termijn van 25 opeenvolgende jaren, die een aanvang neemt op 1 januari 2002 om te eindigen op 31 december 2026. Dit huurcontract bepaalt dat de eigenaar het asbest dient te verwijderen en het gebouw in goede staat dient te herstellen.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van 50 miljoen frank, vastgesteld voor de verkoop uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domein-goederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 19 december 2001 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

V

De Ministerraad besliste op 17 oktober 2000 dat de Regie der Gebouwen in 2001 zou starten met een programma van afstand van kantoorgebouwen aan de NV SOPIMA, beperkt tot een marktwaarde van 12 miljard BEF, om de huisvesting van de ambtenaren van de departementen te verbeteren.

Naar aanleiding van de begrotingscontrole 2001 werd de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participatie, belast met Middenstand, die de Regie der Gebouwen in zijn bevoegdheid heeft, gemachtigd om alternatieven uit te werken ten aanzien van de verkoop van overheidsgebouwen aan de NV SOPIMA.

Op 12 oktober 2001 hechtte de Ministerraad zijn goedkeuring aan de verkoop overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, van onder andere de Financietoren, Kruidtuinlaan 50 te Brussel.

Bij akte van 20 december 2001 werd door het eerste aankoopcomité te Brussel de «Financietoren», zijnde de Financietoren op 1 ha 56 a 91 ca 68 dma, 700 parkeerplaatsen in de parking van het Rijksadministratief Centrum en het aandeel in de twee voetgangersbruggen

1 ha 56 a 91 ca 68 dma, 700 places de parking dans le parking de la Cité administrative de l'État et, en co-propriété avec la S.A. «DEXIA», la quote-part de deux passerelles appartenant à l'État belge.

Cette vente comprenait également la vente de la propriété de La Poste dans la Tour des Finances pour une valeur de 90.000.000 BEF.

Par contrat de bail conclu également le 20 décembre 2001 entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments pour une durée de 25 années successives qui ont débuté le 1^{er} janvier 2002 pour se terminer le 31 décembre 2026. Ce contrat de bail précise que le propriétaire a l'obligation d'enlever l'amiante et de remettre le bien dans un bon état.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de 50 millions de francs fixé pour la vente de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 20 décembre 2001 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

VI

Le 17 octobre 2000, le Conseil des ministres a décidé que la Régie des Bâtiments commencerait en 2001 un programme de cession d'immeubles de bureaux à la S.A. SOPIMA. Ce programme était limité à une valeur du marché de 12 milliards BEF et destiné à améliorer l'hébergement des fonctionnaires des départements.

Lors du contrôle budgétaire 2001, le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, qui a la Régie des Bâtiments dans ses compétences, a été autorisé à développer des alternatives à la vente des bâtiments publics à la S.A. SOPIMA.

Le 12 octobre 2001 le Conseil des ministres a, entre autres, approuvé la vente, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989, du Bloc E du Résidence Palace rue de la Loi 155 et Chaussée d'Etterbeek à Bruxelles.

van de Belgische Staat in mede-eigendom met de NV DEXIA, verkocht aan de NV «FINANCIETOREN» voor een bedrag van 12.550.000.000 BEF, kosten inbegrepen.

Deze verkoop omvatte eveneens de verkoop van de eigendom van De Post in de Financietoren, waarvan de waarde werd bepaald op 90.000.000 BEF.

Bij huurcontract van eveneens 20 december 2001, gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, werd het voormelde goed aan de Regie der Gebouwen verhuurd voor een termijn van 25 opeenvolgende jaren, die een aanvang neemt op 1 januari 2002 om te eindigen op 31 december 2026. Dit huurcontract bepaalt dat de eigenaar het asbest dient te verwijderen en het gebouw in goede staat dient te herstellen.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van 50 miljoen frank, vastgesteld voor de verkooping uit de hand door de wet van 31 mei 1923, betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 20 december 2001 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

VI

De Ministerraad besliste op 17 oktober 2000 dat de Regie der Gebouwen in 2001 zou starten met een programma van afstand van kantoorgebouwen aan de NV SOPIMA, beperkt tot een marktwaarde van 12 miljard BEF, om de huisvesting van de ambtenaren van de departementen te verbeteren.

Naar aanleiding van de begrotingscontrole 2001 werd de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participatie, belast met Middenstand, die de Regie der Gebouwen in zijn bevoegdheid heeft, gemachtigd om alternatieven uit te werken ten aanzien van de verkoop van overheidsgebouwen aan de NV SOPIMA.

Op 12 oktober 2001 hechtte de Ministerraad zijn goedkeuring aan de verkoop overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, van onder andere de Résidence Palace Blok E, Wetstraat 155 en Etterbeeksesteenweg te Brussel.

Dans le cadre de l'octroi du permis d'urbanisme pour le centre de Presse dans le bloc C du «Résidence Palace», le Ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes et le Secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'aménagement du territoire ont signé, le 30 janvier 2001, un contrat par lequel la Régie des Bâtiments s'engage à court terme à vendre le bloc E du «Résidence Palace» avec obligation pour l'acquéreur de créer des logements dans le corps principal et des commerces au rez-de-chaussée du socle. En outre, ce contrat stipule que l'acte de vente comprendra une condition résolutoire selon laquelle la vente sera résolue si le gros-œuvre de la rénovation du bâtiment n'a pas commencé au 1^{er} février 2004.

Par acte du 21 décembre 2001, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a vendu, sous la condition résolutoire précitée, pour un montant de 111.000.000 BEF, à la S.A. «LEX2000» l'immeuble dénommé «Résidence Palace-Bloc E» dit «Aile des Célibataires», sis Rue de la Loi 155 et Chaussée d'Etterbeek.

Par contrat de bail conclu également le 21 décembre 2001 entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, 89% de la surface totale du bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments pour une durée de maximum 2 années qui ont débuté le 1^{er} janvier 2002 pour un loyer annuel de EUR 524.160.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de 50 millions de francs, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 21 décembre 2001 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

VII

La Régie des Bâtiments a transmis au premier comité d'acquisition d'immeubles à Bruxelles le procès-verbal de remise aux fins de vente de l'immeuble de bureau situé rue Léopold 6 à Bruxelles d'une superficie de 2 a 25 ca.

In het kader van de toekenning van een stedenbouwkundige vergunning voor het Internationaal Perscentrum in de blok C van de «Résidence Palace» werd tussen de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, en de Staatssecretaris voor Ruimtelijke Ordening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 30 januari 2001 een overeenkomst gesloten waarbij de Regie der Gebouwen de verbintenis aangaat op korte termijn blok E van de «Résidence Palace» te verkopen, met de verplichting voor de koper om in het hoofdgebouw woningen en op het gelijkvloers van de sokkel handelszaken in te richten. Deze overeenkomst bepaalt bovendien dat de verkoopakte een ontbindende voorwaarde dient te bevatten waarbij de verkoop wordt ontbonden indien de ruwbouw van de renovatie van het gebouw niet is begonnen op datum van 1 februari 2004.

Bij akte van 21 december 2001 werd door het eerste aankoopcomité te Brussel het onroerend goed genaamd «Résidence Palace» Blok E «Vleugel der Vrijgezellen», gelegen Wetstraat 155 en Etterbeeksesteenweg, verkocht aan de NV «LEX2000» voor een bedrag van 111 000 000 BEF, onder de voormelde ontbindende voorwaarde.

Bij huurcontract van eveneens 21 december 2001, gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, werd 89% van de totale oppervlakte van het voormelde goed aan de Regie der Gebouwen verhuurd voor een termijn van maximum 2 jaar met ingang van 1 januari 2002 tegen een jaarlijkse huurprijs van EUR 524.160.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van 50 miljoen frank, vastgesteld voor de verkooping uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 21 december 2001 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

VII

De Regie der Gebouwen heeft aan het eerste aankoopcomité te Brussel een proces-verbaal van overgave voor verkoop van een kantoorgebouw gelegen Leopoldstraat 6 te Brussel met een oppervlakte van 2 a 25 ca overgemaakt.

Par acte du 2 avril 2002 l'État a vendu l'immeuble à la Communauté Flamande pour un montant de 64.500.000 BEF.

Etant donné que le prix obtenu pour ce bien, dépasse le maximum de 50 millions de francs fixé pour les ventes de gré à gré par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, cette vente requiert l'approbation par le pouvoir législatif.

VIII

La «Plaine De Cubber» appartenait à l'État belge, géré par la Défense, depuis plus de trente ans. Elle représente un vaste ensemble d'une superficie de 53 ha 89 a 20 ca composé de terrains de culture parsemés de quelques bâtiments en mauvais état et traversé par une voirie bétonnée ainsi que par le pipe-line OTAN. Cet ensemble est classé en zone de services publics et d'équipements communautaires dans l'immédiate proximité de l'aéroport de Bierset et d'un nœud autoroutier et ferroviaire.

Par procès-verbal du 25 mai 1998, le Ministère de la Défense a remis ce bien pour vente au comité d'acquisition de Liège.

Après diverses négociations, la Société Wallonne des Aéroports en abrégé SOWAER ayant proposé un montant de EUR 2.225.831,08 le bien lui a été vendu pour le montant précité par acte du 15 octobre 2002.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 15 octobre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

IX

L'État belge, Régie des Bâtiments, a fait l'acquisition du «Château d'Awans» par acte du 24 février 1958. Ce bien se compose de bâtiments, annexes, parc et étang. Tout d'abord occupé par le centre médico technique pour anciens mineurs, ce bien a été exploité en tant que maison de repos, dès 1985, par les consorts Damoiseaux et donné à bail aux mêmes en avril 1987.

Bij akte van 2 april 2002 verkocht de Staat het onroerend goed aan de Vlaamse Gemeenschap tegen de prijs van 64.500.000 BEF.

Aangezien de bekomen prijs van het onroerende goed het maximum van 50 miljoen frank vastgesteld voor de verkoopingen uit de hand door de wet van 31 mei 1923, betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programlawet van 6 juli 1989, overschrijdt, vereist deze verkoop de goedkeuring door de wetgevende macht.

VIII

De «*Plaine de Cubber*» was gedurende meer dan dertig jaar eigendom van de Belgische Staat, beheerd door Landsverdediging. Het omvat een uitgestrekt geheel met een oppervlakte van 53 ha 89 a 20 ca bestaande uit landbouwgronden bezaaid met enkele gebouwen in slechte staat en doorgekruist door een betonnen weg en door de NATO pijpleiding. Het geheel ligt in een zone voor openbaar nut en gemeenschapsvoorzieningen in de onmiddellijke nabijheid van de luchthaven van Bierset en van een knooppunt van autowegen en spoorwegen.

Bij proces verbaal van 25 mei 1998, gaf het Ministerie van Landsverdediging dit goed voor verkoop over aan het aankoopcomité te Luik.

Na diverse onderhandelingen, waarbij de «Société Wallonne des Aéroports», afgekort SOWAER, een bedrag van EUR 2.225.831,08 voorstelde, werd het goed aan haar verkocht voor het voormelde bedrag bij akte van 15 oktober 2002.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkoopingen uit de hand door de wet van 31 mei 1923, betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programlawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 15 oktober 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

IX

De Belgische Staat, Regie der Gebouwen, verwierf bij akte van 24 februari 1958 het kasteel «*Château d'Awans*». Deze eigendom bestaat uit gebouwen, bijgebouwen, een park en vijver. Eerst bezet door het medisch technisch centrum voor voormalige mijnwerkers, werd het goed, sinds 1985, uitgebaat als rustoord door de consoorten Damoiseaux en aan hen in huur gegeven in april 1987.

Cette convention stipulait, notamment, un droit de préemption donnant, à prix égal, priorité absolue au preneur dans l'éventualité d'une vente de gré à gré. En outre, celui-ci pouvait, au terme du bail, choisir entre la disparition de tous les aménagements réalisés au frais du preneur et la conservation de ceux-ci moyennant une indemnisation.

La Régie a dressé un procès-verbal de remise aux fins de vente le 7 mai 2002 au comité d'acquisition de Liège.

Suite à diverses négociations, le bien a été vendu par acte du 29 octobre 2002 pour un prix de EUR 1.990.000 et sur l'abandon par l'acquéreur/ locataire de tout droit à indemnisation des impenses et/ou plus-values.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 29 octobre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

X

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait le complexe de bureaux Cité administrative de l'État «*Ter Plaeten*» sis à Gand, Sint-Lievenslaan 29/33, propriété de l'État belge et géré par la Régie des Bâtiments.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

Après négociations avec divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée était de EUR 23.872.146,44. Le 6 décembre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la vente, compte tenu de l'offre favorable.

Par acte du 12 décembre 2002, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Gand a vendu à la S.A. «*Mercator Verzekeringen*» le complexe de bureaux précité ainsi qu'une cabine de gaz et une cabine électri-

De overeenkomst stipuleerde, meer bepaald, een recht van voorkoop dat, bij gelijke prijs, absolute voorrang geeft aan de huurder bij een eventuele verkoop uit de hand. Bovendien kan deze, op het einde van de huurovereenkomst, kiezen tussen de verwijdering van alle aanpassingen uitgevoerd op kosten van de huurder of het behoud ervan tegen een vergoeding.

De Regie heeft op 7 mei 2002 een proces verbaal van overgave aan het aankoopcomité te Luik opgesteld met het oog op de verkoop.

Na verschillende onderhandelingen, werd het goed verkocht bij akte van 29 oktober 2002 tegen de prijs van EUR 1.990.000 met afstand door de koper/huurder van elk recht op een vergoeding voor onderhoudskosten en/of meerwaarden.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkoopingen uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domein-goederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 29 oktober 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

X

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3, van de programmawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder het kantorencomplex R.A.C «*Ter Plaeten*», Sint-Lievenslaan 29/33 te Gent, eigendom van de Belgische Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

Na onderhandelingen met diverse kandidaat-kopers bedroeg het hoogste bod EUR 23.872.146,44. Op 6 december 2002 heeft de Ministerraad de verkoop, gelet op het gunstige bod, goedgekeurd.

Bij akte van 12 december 2002 werd door het eerste aankoopcomité te Gent voormeld kantorencomplex, met inbegrip van een gascabine en een elektrische cabine, verkocht aan de N.V. «*Mercator Verzekeringen*» voor

que pour un montant de EUR 23.872.146,44. Cette vente comprenait également la vente d'une partie du bâtiment propriété de La Poste. Le montant correspondant à cette partie a été estimé à EUR 24.500.

Par contrat de bail conclu également le 12 décembre 2002 entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments pour une durée de 18 années successives qui a pris cours le 1^{er} janvier 2003 pour un loyer annuel de EUR 2.224.437,50. Ce contrat de bail précise que le propriétaire a l'obligation d'exécuter certains travaux.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 12 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

XI

L'État belge, Régie des Bâtiments, disposait d'un bien, l'ancien observatoire royal de Bruxelles, sis place Quetelet n° 7 d'une superficie de 3.267,49 m².

Ce bien est composé d'un bâtiment administratif, d'une maison et d'une partie d'un parc.

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait le bien précité.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le Ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

A l'issue des surenchères entre divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée a atteint le montant de EUR 2.725.000. Le 29 novembre 2002, le Conseil des Ministres a approuvé la vente, compte tenu de l'offre favorable.

een bedrag van EUR 23.872.146,44. Deze verkoop omvatte eveneens de verkoop van de eigendom van De Post in het gebouw, waarvan de waarde werd bepaald op EUR 24.500.

Bij huurcontract van eveneens 12 december 2002, gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, werd het voormelde gebouw aan de Regie der Gebouwen verhuurd voor een termijn van 18 opeenvolgende jaren, die een aanvang neemt op 1 januari 2003 voor een jaarlijkse huurprijs van EUR 2.224.437,50. Deze huurovereenkomst voorziet dat de eigenaar bepaalde werken dient uit te voeren.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkooping uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 12 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XI

De Belgische Staat, Regie der Gebouwen, beschikte over een goed, het Oud Koninklijk Observatorium van Brussel gelegen, Queteletplaats nr. 7 met een oppervlakte van 3.267,49 m².

Dit goed bestaat uit een administratief gebouw, een huis en een deel van een park.

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder het voormelde goed.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

Na opbiedingen tussen verschillende kandidaat-kopers bedroeg het hoogste bod EUR 2.725.000. Op 29 november 2002, heeft de Ministerraad de verkoop, gelet op het gunstige bod, goedgekeurd.

Par acte du 18 décembre 2002, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a donc vendu à la société «INVESTA QUETELET» le bâtiment précité pour un montant de EUR 2.725.000.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 18 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

XII

L'État belge, Régie des Bâtiments, disposait d'un bien sis à Bruxelles, rue de la Loi n° 9 sur une superficie de 6 a.

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait le bien précité.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

A l'issue des surenchères entre divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée a atteint le montant de EUR 1.660.000. Le 29 novembre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la vente, compte tenu de l'offre favorable.

Par acte du 18 décembre 2002, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a donc vendu à la société «INVESTA WETSTRAAT» le bâtiment précité pour un montant de EUR 1.660.000.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 18 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

Bij akte van 18 december 2002, werd door het eerste aankoopcomité te Brussel voormeld gebouw verkocht aan de maatschappij «INVESTA QUETELET» tegen de prijs van EUR 2.725.000.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkoop uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 18 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XII

De Belgische Staat, Regie der Gebouwen, beschikte over een goed gelegen te Brussel, Wetstraat 9, met een oppervlakte van 6 a.

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder het voormelde eigendom.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

Na opbiedingen tussen verschillende kandidaat-kopers bedroeg het hoogste bod EUR 1.660.000. Op 29 november 2002, heeft de Ministerraad de verkoop, gelet op het gunstige bod, goedgekeurd.

Bij akte van 18 december 2002, werd door het eerste aankoopcomité te Brussel voormeld gebouw verkocht aan de maatschappij «INVESTA WETSTRAAT» voor een bedrag van EUR 1.660.000.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkoop uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 18 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XIII

L'État belge, Régie des Bâtiments, disposait d'un terrain sis à Gand, dénommé «Kantienberg», d'une superficie de 1 ha 92 a 14 ca.

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait le terrain précité.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

Après négociations avec divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée était de EUR 6.000.000. Le 29 novembre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la vente.

Par acte du 19 décembre 2002, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Gand a vendu le terrain précité pour un montant de EUR 6.000.000 à l'Université de Gand et à la VZW Frey, chacun pour moitié indivise.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 19 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

XIV

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait un complexe, propriété de l'État belge et géré par la Régie des Bâtiments, dénommé «Centre Albert» ainsi que sa conciergerie. Le bien précité est sis place Albert Ier n° 4 et rue du comptoir à Charleroi et est érigé sur un terrain d'une superficie de 8 a 92 ca 70 dma.

XIII

De Belgische Staat, Regie der Gebouwen, beschikte over een terrein gelegen te Gent, genaamd Kantienberg met een oppervlakte van 1 ha 92 a 14 ca.

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder het voormelde terrein.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

Na onderhandelingen met de kandidaat-kopers bedroeg het hoogste bod EUR 6.000.000. Op 29 november 2002 is de Ministerraad akkoord gegaan met de verkoop.

Bij akte van 19 december 2002 werd door het eerste aankoopcomité te Gent voormeld terrein verkocht aan de Universiteit Gent en de VZW Frey, elk voor de onverdeelde helft, voor een bedrag van EUR 6.000.000.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkooping uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 19 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XIV

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder het gebouwcomplex, eigendom van de Belgische Staat en beheerd door de Regie der Gebouwen, genoemd «Centre Albert», alsook het portiersgebouw. Het voornoemd goed is gelegen «place Albert I^r» nr. 4 en «rue du comptoir» te Charleroi en is opgericht op een terrein met een oppervlakte van 8 a 92 ca 70 dma.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

Après négociations avec divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée était de EUR 11.525.147. Le 6 décembre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la vente, compte tenu de l'offre favorable.

Par acte du 19 décembre 2002, le comité d'acquisition d'immeubles de Charleroi a vendu à la S.A. «Espace Sainte Catherine» le complexe précité ainsi que la conciergerie pour le montant de EUR 11.525.147. Cette vente comprenait également la vente d'une partie du bâtiment propriété de La Poste. Le montant correspondant à cette partie a été estimé à EUR 1.725.000.

Par contrat de bail, conclu entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments pour une durée de 25 années consécutives, qui a pris cours le 1^{er} janvier 2003 pour un loyer annuel de EUR 1.200.000. Ce contrat de bail précise que le propriétaire a l'obligation d'exécuter certains travaux.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 19 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

XV

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait un ensemble de bâtiments administratifs, propriété de l'Etat belge et géré par la Régie des Bâtiments, sur et avec terrain sis rue de la Loi 61, 63, 65 et rue Jacques de Lalaing 10, 12 et 14 pour des contenances respectives de 10 a 41 ca, 11 a 69 ca et 12 a 61 ca.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

Na opbiedingen tussen verschillende kandidaat-kopers bedroeg het hoogste bod EUR 11.525.147. Op 6 december 2002 heeft de Ministerraad de verkoop, gelet op het gunstige bod, goedgekeurd.

Bij akte van 19 december 2002 werd door het aankoopcomité te Charleroi voormeld gebouwcomplex, alsook de portierswoning, verkocht aan de N.V. «Espace Sainte Catherine» voor een bedrag van EUR 11.525.147. Deze verkoop hield eveneens de verkoop in van een gebouw toebehorende aan De Post. Dit gedeelte werd geraamd op EUR 1.725.000.

Bij huurcontract gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, werd het voormelde gebouw aan de Regie der Gebouwen verhuurd voor een termijn van 25 opeenvolgende jaren die aanvang neemt op 1 januari 2003 voor een jaarlijkse huurprijs van EUR 1.200.000. Het huurcontract stipuleert dat de eigenaar bepaalde werken dient uit te voeren.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkooping uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 19 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XV

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder een geheel van administratieve gebouwen, eigendom van de Belgische Staat en beheerd door de Regie der Gebouwen, op en met een terrein gelegen Wetstraat 61, 63, 65 en Jacques de Lalaingstraat 10, 12 en 14 met een respectievelijke oppervlakte van 10 a 41 ca, 11 a 69 ca en 12 a 61 ca.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

Après négociations avec divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée était de EUR 13.000.000. Le 6 décembre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la vente, compte tenu de l'offre favorable.

Par acte du 19 décembre 2002, le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a vendu à la S.A. «LEX 65» l'ensemble de bâtiments précité pour le montant de EUR 13.000.000.

Par contrat de bail, conclu entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments pour une durée de 3 années consécutives, qui a pris cours le 1^{er} janvier 2003. Le montant annuel du loyer s'élève à EUR 511.812,50 pour le bâtiment sis rue de la Loi 61 et rue Jacques de Lalaing 10 et à EUR 1.021.750 pour le bâtiment sis rue de la Loi 63/65 et rue Jacques de Lalaing 12/14.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 19 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

XVI

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait le bâtiment administratif sis à Louvain, *Blijde Inkomenstraat 20/22* et *Ravenstraat*, propriété de l'Etat belge et géré par la Régie des Bâtiments.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

Na onderhandelingen met verschillende kandidaat-kopers bedroeg het hoogste bod EUR 13.000.000. Op 6 december 2002 heeft de Ministerraad de verkoop, gelet op het gunstige bod, goedgekeurd.

Bij akte van 19 december 2002, heeft het eerste aankoopcomité te Brussel aan de NV «LEX 65» het geheel der gebouwen verkocht voor een bedrag van EUR 13.000.000.

Bij huurcontract gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand werd het voormelde goed aan de Regie der Gebouwen verhuurd voor een termijn van 3 opeenvolgende jaren die aavang neemt op 1 januari 2003 voor een jaarlijkse huurprijs van EUR 511.812,50, voor het gebouw gelegen in de Wetstraat 61 en de Jacques de Lalaingstraat 10 en een huurprijs van EUR 1.021.750 voor het gebouw gelegen in de Wetstraat 63/65 en de Jacques de Lalaingstraat 12/14.

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkoopingen uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domein-goederen, laatst gewijzigd door de programlawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 19 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XVI

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programlawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder het administratief gebouw, *Blijde Inkomenstraat 20/22* en *Ravenstraat* te Leuven, eigendom van de Belgische Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

A l'issue des surenchères entre les divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée a atteint le montant de EUR 1.800.000. Le 6 décembre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la vente, compte tenu de l'offre favorable.

Par acte du 20 décembre 2002, le comité d'acquisition d'immeubles de Malines a vendu à la S.P.R.L «Leymo» pour 9/10^{ème} en pleine-propriété et à la S.A. «Studiebureel Soetewey» pour 1/10^{ème} en pleine-propriété le bâtiment administratif précité pour un montant de EUR 1.800.000.

Par contrat de bail conclu entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments à partir du 1^{er} janvier 2003 jusqu'au 31 décembre 2004, avec possibilité de prolonger d'année en année.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 20 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

XVII

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait le bâtiment sis à Louvain, *Dagobertstraat 22* et *Mathildegang et Dagobertstraat 24-30*, propriété de l'État belge et géré par la Régie des Bâtiments.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

A l'issue des surenchères entre les divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée a atteint le montant de EUR 2.100.000, ce qui a donné lieu, le 29 novembre 2002, à la signature d'une promesse d'achat. Le 6 décembre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la vente, compte tenu de l'offre favorable.

Na opbiedingen tussen de kandidaat-kopers bedroeg het hoogste bod EUR 1.800.000. Op 6 december 2002 heeft de Ministerraad de verkoop, gelet op het gunstige bod, goedgekeurd.

Bij akte van 20 december 2002 werd door het aankoopcomité te Mechelen voormeld administratief gebouw verkocht aan de BVBA «Leymo» voor 9/10den in volle eigendom en aan de NV «Studiebureel Soetewey» voor 1/10de in volle eigendom voor een bedrag van EUR 1.800.000.

Bij huurcontract gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, werd het voormelde gebouw aan de Regie der Gebouwen verhuurd met ingang op 1 januari 2003 tot 31 december 2004, met mogelijkheid tot verlenging van jaar tot jaar.

Aangezien de prijs van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkoopingen uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 20 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XVII

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder het onroerend goed Dagobertstraat 22 en Mathildegang en Dagobertstraat 24-30 te Leuven, eigendom van de Belgische Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

Na opbiedingen tussen de kandidaat-kopers heeft de hoogste bieder op 29 november 2002 een aankoopsbelofte ondertekend ten bedrage van EUR 2.100.000. Op 6 december 2002 heeft de Ministerraad de verkoop, gelet op het gunstige bod, goedgekeurd.

Par acte du 20 décembre 2002 le comité d'acquisition d'immeubles de Malines a vendu l'immeuble précité pour un montant de EUR 2.100.000 à la S.A. «*Studiebureel Soetewey*» et à la S.A. «*Alinter*» chacune pour une moitié indivise.

Par contrat de bail conclu entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments à partir du 1^{er} janvier 2003 jusqu'au 31 décembre 2003, avec possibilité de prolonger de mois en mois avec un maximum de 6 mois.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 12 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

XVIII

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a donné son accord de principe sur une liste de biens à vendre en 2002, sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Parmi ces biens figurait le bâtiment sis à Louvain, *Bondgenotenlaan* 54, propriété de l'État belge et géré par la Régie des Bâtiments.

Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

A l'issue des surenchères entre les divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée a atteint le montant de EUR 3.200.000, ce qui a donné lieu, le 29 novembre 2002, à la signature d'une promesse d'achat. Le 29 novembre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la vente.

Par acte du 20 décembre 2002 le comité d'acquisition d'immeubles de Malines a vendu l'immeuble précité pour un montant de EUR 3.200.000 à la S.A. «*Willy Tans*».

Bij akte van 20 december 2002 werd door het aankoopcomité te Mechelen voormeld onroerend goed verkocht aan de NV «*Studiebureel Soetewey*» en aan de NV «*Alinter*» ieder voor de onverdeelde helft voor een bedrag van EUR 2.100.000.

Bij huurcontract gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, werd het voormelde gebouw aan de Regie der Gebouwen verhuurd met ingang op 1 januari 2003 tot 31 december 2003, met mogelijkheid tot verlenging van maand tot maand, met een maximum van 6 maanden.

Aangezien de prijs van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkoopingen uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 20 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XVIII

Op 19 juli 2002 hechtte de Ministerraad zijn principiële goedkeuring aan de lijst van de, overeenkomstig artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989, in 2002 te verkopen goederen, waaronder het administratief gebouw, Bondgenotenlaan 54 te Leuven, eigendom van de Belgische Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen.

De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

Na opbiedingen tussen de kandidaat-kopers heeft de hoogste bieder op 29 november 2002 een aankoopbelofte ondertekend ten bedrage van EUR 3.200.000. Op 29 november 2002 is de Ministerraad akkoord gaan met de verkoop.

Bij akte van 20 december 2002 werd door het aankoopcomité te Mechelen voormeld onroerend goed verkocht aan de NV «*Willy Tans*» voor een bedrag van EUR 3.200.000.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée, en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 20 décembre 2002 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

XIX

Le 23 octobre 2002, le Conseil des ministres a approuvé la décision d'entamer une procédure de ventes de certains biens. Le 6 décembre 2002, le Conseil des ministres a décidé qu'une série de bien pouvaient être vendus pour autant que les offres faites atteignent l'estimation du Comité d'acquisition d'immeubles. Cela concerne, entre autres, le complexe de bâtiments sis à Bruxelles, Place des Armateurs 2, Quai des Péniches et Quai de Willebroek 35, 36 et 37.

La vente de ce bien a été réalisée sur base de l'article 335, § 3 de la loi-programme du 22 décembre 1989. Les modalités d'exécution de cet article ont fait l'objet d'un accord entre le ministre des Finances et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes.

La valeur de ce bien immeuble a été estimée par le Comité d'acquisition compétent à EUR 3.400.000.

A l'issue des surenchères entre les divers candidats acquéreurs, l'offre la plus élevée a atteint le montant de EUR 4.300.000 ce qui a donné lieu, le 17 décembre 2002, à la signature d'une promesse d'achat. Par acte du 15 janvier 2003, le deuxième comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles a vendu l'immeuble précité pour un montant de EUR 4.300.000 à la S.A. «Alco Building».

Par contrat de bail conclu entre l'acquéreur et le ministre des Télécommunications et Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le bien précité a été loué à la Régie des Bâtiments à partir du 1^{er} janvier 2003 jusqu'au 31 décembre 2005.

Aangezien de prijs van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkoopgingen uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programmawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 20 december 2002 verleden onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

XIX

Op 23 oktober 2002 hechtte de Ministerraad zijn goedkeuring aan het opstarten van de verkoopprocedure van een aantal gebouwen. Op 6 december 2002 besliste de Ministerraad dat bepaalde van deze goederen mochten verkocht worden, op voorwaarde dat de schatting van het aankoopcomité werd bereikt of overtroffen. Het betrof onder andere het gebouwencomplex, Redersplaats 2, Akenkaai en Willebroekkaai 35, 36 en 37 te Brussel.

De verkoop van dit goed gebeurt op basis van artikel 335, § 3 van de programmawet van 22 december 1989. De uitvoeringsmodaliteiten van dit artikel hebben het voorwerp uitgemaakt van een overeenkomst tussen de minister van Financiën en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand.

De waarde van het onroerend goed werd door het bevoegde aankoopcomité geraamd op EUR 3.400.000.

Na opbiedingen tussen de verschillende kandidaat-kopers heeft de hoogste bieder op 17 december 2002 een aankoopbelofte ondertekend ten bedrage van EUR 4.300.000. Bij akte van 15 januari 2003 werd het voormalig onroerend goed door het tweede aankoopcomité te Brussel verkocht aan de NV «Alco Building» voor een bedrag van EUR 4.300.000.

Bij huurcontract gesloten tussen de koper en de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, werd het voormalige gebouw aan de Regie der Gebouwen verhuurd met ingang op 1 januari 2003 tot 31 december 2005.

La valeur de l'immeuble dépassant le maximum de EUR 1.250.000, fixé pour la vente de gré à gré, par la loi du 31 mai 1923, relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, modifiée en dernier lieu, par la loi-programme du 6 juillet 1989, l'acte de vente du 15 janvier 2003 a été passé sous réserve d'approbation par le pouvoir législatif.

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

Aangezien de waarde van het onroerend goed het maximum van EUR 1.250.000, vastgesteld voor de verkopingen uit de hand door de wet van 31 mei 1923 betreffende de vervreemding van onroerende domeingoederen, laatst gewijzigd door de programlawet van 6 juli 1989, overschrijdt, werd de verkoop bij akte van 15 januari 2003 verleend onder voorbehoud van goedkeuring door de wetgevende macht.

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

PROJET DE LOI DOMANIALE

ALBERT, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

sur proposition de notre ministre des Finances,

Nous AVONS ARRÊTE ET ARRÊTONS:

Notre ministre des Finances est chargé de déposer, en Notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3^e de la constitution.

Art. 2

Sont approuvées les conventions suivantes :

1. L'acte du 4 novembre 1998 portant vente en trois lots aux A.S.B.L. «Comité organisateur de l'Institut Saint-Luc de Liège», «Institut supérieur d'Architecture Saint-Luc de Wallonie» et «Patrimoine Saint-Luc», d'une partie des bâtiments et terrains militaires désaffectés dits «Caserne Fonck» boulevard de la Constitution à Liège d'une superficie de 2 ha 55 a pour un montant total de 121.000.000 BEF.

L'acte du 29 mai 2000 portant vente à l'A.S.B.L. «Maison Heureuse» d'un ensemble immobilier d'une superficie de 24 a 12 ca sis dans le périmètre du site dénommé «Caserne Fonck» pour un montant de 10.000.000 BEF.

2. L'acte du 30 novembre 2001 portant vente, par l'État belge à la S.A. «AXA Royale Belge» tant du tréfonds que du droit d'emphytéose que l'État belge va acquérir le 1^{er} octobre 2002, d'un complexe de bâtiments réparti en deux bâtiments sis rue Montoyer 46 pour une surface de 23 a 43 ca et rue Belliard 51/55

ONTWERP VAN DOMANIALE WET

ALBERT, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op voordracht van onze minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Financiën is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3^e van de Grondwet.

Art. 2

Worden goedgekeurd de navolgende overeenkomsten:

1. De akte van 4 november 1998 houdende verkoop in drie loten aan de V.Z.W. «Comité organisateur de l'Institut Saint-Luc de Liège», «Institut supérieur d'Architecture Saint-Luc de Wallonie», en «Patrimoine Saint-Luc», van een deel van de gesafteerde militaire gebouwen en terreinen genaamd «Kazerne Fonck» boulevard de la Constitution te Luik met een oppervlakte van 2 ha 55 a en tegen een totale prijs van 121.000.000 BEF.

De akte van 29 mei 2000 houdende verkoop aan de V.Z.W. «Maison Heureuse» van een geheel van onroerende goederen met een oppervlakte van 24 a 12 ca gelegen in de perimeter van de site genaamd «Kazerne Fonck» tegen de prijs van 10.000.000 BEF.

2. De akte van 30 november 2001 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «AXA Royale Belge» van zowel de eigendom van het erf, als het recht van erfvaart dat de Belgische Staat zal verwerven op 1 oktober 2002, van een gebouwencomplex bestaande uit twee gebouwen, gelegen Montoyerstraat

pour une surface de 34 a 45 ca à Bruxelles, pour un prix de 1.270.000.000 BEF.

L'acte du 30 septembre 2002 constatant la levée de l'option d'acquisition du droit d'emphytéose et le paiement du prix de 4.452.120,31 EUR pour l'acquisition par l'État belge, Régie des Bâtiments, de ce droit sur ce-même complexe immobilier conformément à ce qui était prévu dans l'acte du 30 novembre 2001 précité.

3. L'acte translatif de propriété du 13 décembre 2001 constatant :

– la cession par l'État belge à la Ville de Bruxelles de la pleine propriété du terrain situé entre la Chaussee d'Etterbeek, la rue de la Loi, la rue du Taciturne et la rue Joseph II pour une superficie de 62 a 85 ca, estimée à 8.608.970,28 EUR ;

– la cession, moyennant le prix de 26.772,50 EUR par la Ville de Bruxelles à l'État belge de la pleine propriété d'une parcelle de terrain d'une superficie de 36 ca à prendre dans l'assiette de la voirie désaffectée de la Cité de la Chaussée ;

– la cession par la Ville de Bruxelles à l'État belge des surfaces situées au sous-sol de la rue du Musée et de la Petite rue du Musée utilisées par le Musée d'Art Moderne pour un montant de 1.570.652,41 EUR consigné à la Caisse des Dépôts et Consignation ;

– la cession par la Ville de Bruxelles à l'État belge d'une parcelle de terrain limitée à l'implantation actuelle du complexe Juste Lipse étant une partie désaffectée de l'ancienne rue Juste Lipse et de la rue de Comines pour une superficie totale de 71 a 45 ca, moyennant le prix de 531.359,77 EUR ;

– la cession par la Ville de Bruxelles à l'État belge d'une parcelle de terrain constituée des anciennes voiries désaffectées actuellement englobées dans la Cité administrative de l'État pour une superficie totale de 1 ha 43 a 96 ca moyennant le prix de 1.070.602,51 EUR.

4. L'acte du 19 décembre 2001 portant vente, par l'État belge à la S.A. «*Immo Paleizenstraat*» d'un immeuble de bureaux pour une surface de 26 a 6 ca sis rue des Palais 48 à Schaerbeek pour un montant de 350.000.000 BEF.

46 met een oppervlakte van 23 a 43 ca en Belliardstraat 51/55 met een oppervlakte van 34 a 45 ca te Brussel, tegen de prijs van 1.270.000.000 BEF.

De akte van 30 september 2002 houdende vaststelling van de lichting van de aankoopoptie van het erf-pachtrecht en de betaling van de prijs van 4.452.120,31 EUR voor de aankoop door de Belgische Staat, Regie der Gebouwen, van dit recht op hetzelfde gebouwencomplex in overeenstemming met hetgeen in de voormalde akte van 30 november 2001 was voorzien.

3. De eigendomsoverdragende akte van 13 december 2001 houdende vaststelling van :

– de afstand door de Belgische Staat aan de Stad Brussel van de volle eigendom van een terrein met een oppervlakte van 62 a 85 ca, gelegen tussen de Etterbeeksesteenweg, de Wetstraat, de Zwijgerstraat en de Jozef II-straat, geraamd op 8.608.970,28 EUR ;

– de afstand door de Stad Brussel aan de Belgische Staat van de volle eigendom van een perceel grond met de oppervlakte van 36 ca te nemen uit de gedesaffecteerde wegbedding van de Steenwegwijk, mits de prijs van 26.772,50 EUR ;

– de afstand door de Stad Brussel aan de Belgische Staat van door het Museum van Moderne Kunst gebruikte oppervlakten gelegen in de ondergrond van de Museumstraat en de Kleine Museumstraat mits de prijs 1.570.652,41 EUR, geconsigneerd in de Deposito- en Consignatiekas;

– de afstand door de Stad Brussel aan de Belgische Staat van een perceel grond grenzend aan de huidige inplanting van het Justus Lipsiuscomplex, zijnde een gedesaffecteerd deel van de oude Justus Lipsiusstraat en de De Cominesstraat voor een totale oppervlakte van 71 a 45 ca, tegen de prijs van 531.359,77 EUR ;

– de afstand door de Stad Brussel aan de Belgische Staat van een perceel grond gevormd door oude gedesaffecteerde wegen die nu ingenomen zijn door het Rijksadministratief Centrum voor een totale oppervlakte van 1 ha 43 a 96 ca, mits de prijs van 1.070.602,51 EUR.

4. De akte van 19 december 2001 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «*Immo Paleizenstraat*» van een kantoorgebouw met een oppervlakte van 26 a 6 ca gelegen Paleizenstraat 48 te Schaerbeek, tegen de prijs van 350.000.000 BEF.

5. L'acte du 20 décembre 2001, portant vente, pour un montant de 12.550.000.000 BEF, par l'État belge à la S.A. «Financietoren» :

– du bien dénommé «Tour des Finances» pour 1 ha 56a 91 ca 68 dmas sis boulevard du jardin Botanique 50 à Bruxelles ;

– de 700 places de parking, en propriété privative, ainsi que 7513/10000, en copropriété et en indivision forcée, dans les parties communes reprises dans le volume cadastré 3^{ème} division, section C 819 L et qui a fait l'objet d'un acte de base et d'un règlement de propriété passés par le premier comité d'acquisition d'immeubles de Bruxelles le 20 décembre 2001;

– de la quote-part de la copropriété de deux passerelles appartenant à l'État belge à concurrence de 45% le surplus appartenant à la S.A. «Dexia» en vertu d'une convention signée le 4 janvier 1984.

6. L'acte du 21 décembre 2001 portant vente, par l'État belge à la S.A. «LEX2000» d'un immeuble, pour une surface de 11 a 55 ca, dénommé «Résidence Palace-Bloc E» dit «Aile des Célibataires», sis Rue de la Loi 155 et Chaussée d'Etterbeek, pour un montant de 111.000.000 BEF.

7. L'acte du 2 avril 2002 portant vente à la Communauté Flamande de l'immeuble de bureaux situé rue Léopold, 6 à Bruxelles d'une superficie de 2 a 25 ca pour un montant de 64.500.000 BEF.

8. L'acte du 15 octobre 2002 portant vente par l'État belge à la Société Wallonne des Aéroports, en abrégé SOWAER, d'un ensemble de terrains et bâtiments dénommé «Plaine De Cubber» sis à proximité de l'aéroport de Bierset et d'une superficie de 53 ha 89 a 20 ca pour un montant de 2.225.831,08 EUR.

9. L'acte du 29 octobre 2002 portant vente par l'État belge à la société «Château d'Awans» d'un bâtiment, de ses annexes, parc et étang dénommé «Château d'Awans pour un montant de 1.990.000 EUR .

10. L'acte du 12 décembre 2002 portant vente par l'État belge à la SA «Mercator Verzekeringen» du complexe de bureaux dénommé Cité administrative de l'État «Ter Plaeten», d'une cabine de gaz et d'une cabine électrique, sur une superficie de 47 a 49 ca, sis à Gand,

5. De akte van 20 december 2001 houdende verkoop, tegen de prijs van 12 550 000 000 BEF, door de Belgische Staat aan de NV «Financietoren» van:

– een onroerend goed genaamd «Financietoren» op een oppervlakte van 1 ha 56 a 91 ca 68 dmas gelegen Kruidtuinlaan 50 te Brussel;

– 700 parkeerplaatsen in private eigendom en 7513/10000 sten in de gemeenschappelijke delen in het volume gekadastreerd Brussel, 3^{de} afdeling, sectie C 819 L, dat het voorwerp heeft uitgemaakt van een basisakte en van een reglement van mede-eigendom verleden voor het eerste aankoopcomité te Brussel op 20 december 2001;

– het aandeel van de mede-eigendom in twee voetgangersbruggen toebehorend aan de Belgische Staat ten belope van 45%, het restant toebehorend aan de NV Dexia krachtens overeenkomst van 4 januari 1984.

6. De akte van 21 december 2001 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «LEX2000» van een gebouw met een oppervlakte van 11 a 55 ca, genaamd «Résidence Palace» Blok E «Vleugel der Vrijgezellen», gelegen Wetstraat 155 en Etterbeeksesteenweg te Brussel, tegen de prijs van 111.000.000 BEF.

7. De akte van 2 april 2002 houdende verkoop aan de Vlaamse Gemeenschap van een kantoorgebouw gelegen Leopoldstraat, 6 te Brussel met een oppervlakte van 2 a 25 ca, tegen de prijs van 64.500.000 BEF.

8. De akte van 15 oktober 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de «Société Wallonne des Aéroports», afgekort SOWAER, van een geheel van terreinen en gebouwen genaamd «Plaine De Cubber» gelegen in de nabijheid van de luchthaven van Bierset en met een oppervlakte van 53 ha 89 a 20 ca, tegen de prijs van 2.225.831,08 EUR.

9. De akte van 29 oktober 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de maatschappij «Château d'Awans» van een gebouw, haar bijgebouwen, park en vijver genaamd «Château d'Awans» tegen de prijs van 1.990.000 EUR .

10. De akte van 12 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «Mercator Verzekeringen» van het kantorencomplex R.A.C. «Ter Plaeten», van een gascabine en een elektrische cabine, met een oppervlakte van 47 a 49 ca gelegen

Sint-Lievenslaan 29/33, pour un montant de 23.872.146,44 EUR.

11. L'acte du 18 décembre 2002 portant vente par l'État belge à la société «INVESTA QUETELET» de l'ancien observatoire royal de Bruxelles, sis Place Quetelet 7 sur une superficie de 3.267,49 m², pour un montant de 2.725.000 EUR.

12. L'acte du 18 décembre 2002 portant vente par l'État belge à la société «INVESTA WETSTRAAT» d'un immeuble, sur une superficie de 6 a, sis à Bruxelles, rue de la Loi 9, pour un montant de 1.660.000 EUR.

13. L'acte du 19 décembre 2002 portant vente par l'État belge à l'Université de Gand et à la VZW «Frey», d'un terrain sis à Gand et dénommé «Kantienberg», sur une superficie de 1 ha 92 a 14 ca, pour un montant de 6.000.000 EUR.

14. L'acte du 19 décembre 2002 portant vente par l'État belge à la S.A. «Espace Sainte Catherine», d'un complexe de bâtiments d'une superficie de 8 a 92 ca 70 dma, sis à Charleroi et dénommé «Centre Albert» ainsi que de sa conciergerie, pour un montant de 11.525.147 EUR. Cette vente comprenait également la vente d'une partie du bâtiment propriété de La Poste. Le montant correspondant à cette partie a été estimé à 1.725.000 EUR.

15. L'acte du 19 décembre 2002 portant vente par l'État belge à la S.A. «LEX 65» d'un ensemble de bâtiments administratifs sis à Bruxelles, rue de la Loi 61, 63, 65 et rue Jacques de Lalaing 10, 12 et 14, dont les superficies sont de 10 a 41 ca, 11 a 69 ca et 12 a 61 ca, pour un montant de 13.000.000 EUR.

16. L'acte du 20 décembre 2002 portant vente par l'État belge à la S.P.R.L. «Leymo» et à la S.A. «Studiebureel Soetewey» d'un bâtiment administratif d'une superficie de 44 a 9 ca sis Blijde Inkomststraat 20/22 en Ravenstraat à Louvain, pour un montant de 1.800.000 EUR.

17. L'acte du 20 décembre 2002 portant vente par l'État belge à la S.A. «Studiebureel Soetewey» et à la S.A. «Alinter» d'un bâtiment administratif d'une superficie de 48 a 93 ca sis Dagobertstraat 22 et Mathildegang et Dagobertstraat 24-30 à Louvain, pour un montant de 2.100.000 EUR.

St Lievenslaan 29/33 te Gent, tegen de prijs van 23.872.146,44 EUR.

11. De akte van 18 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de maatschappij «INVESTA QUETELET» van het Oud Koninklijk Observatorium van Brussel gelegen Queteletplaats 7 met een oppervlakte van 3.267,49 m², tegen de prijs van 2.725.000 EUR.

12. De akte van 18 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de maatschappij «INVESTA WETSTRAAT» van een gebouw, met een oppervlakte van 6 a, gelegen te Brussel Wetstraat 9, tegen de prijs van 1.660.000 EUR.

13. De akte van 19 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de Universiteit Gent en de VZW «Frey» van een terrein met een oppervlakte van 1 ha 92 a 14 ca genaamd Kantienberg te Gent, tegen de prijs van 6.000.000 EUR.

14. De akte van 19 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «Espace Sainte Catherine» van een gebouwencomplex met een oppervlakte van 8 a 92 ca 70 dma, gelegen te Charleroi en genaamd «Centre Albert», alsook van de bijhorende portierswoning, tegen de prijs van 11.525.147 EUR. Deze verkoop omvat eveneens de verkoop van een deel van het gebouw toebehorende aan de Post. Het aandeel hiervan wordt geschat op 1.725.000 EUR.

15. De akte van 19 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «LEX 65» van een geheel van administratieve gebouwen gelegen te Brussel, Wetstraat 61, 63, 65 en Jacques de Lalaingstraat 10, 12 en 14, met oppervlakten van 10 a 41 ca, 11 a 69 ca en 12 a 61 ca, tegen de prijs van 13.000.000 EUR.

16. De akte van 20 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de BVBA «Leymo» en de NV «Studiebureel Soetewey» van een administratief gebouw met een oppervlakte van 44 a 9 ca gelegen Blijde Inkomststraat 20/22 en Ravenstraat te Leuven, tegen de prijs van 1.800.000 EUR.

17. De akte van 20 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «Studiebureel Soetewey» en de NV «Alinter» van een administratief gebouw met een oppervlakte van 48 a 93 ca gelegen Dagobertstraat 22 en Mathildegang en Dagobertstraat 24-30 te Leuven, tegen de prijs van 2.100.000 EUR.

18. L'acte du 20 décembre 2002 portant vente par l'État belge à la S.A. «Willy Tans» d'un bâtiment administratif d'une superficie de 4 a 73 ca sis Bondgenotenlaan à Louvain, pour un montant de 3.200.000 EUR.

19. L'acte du 15 janvier 2003 portant vente par l'État belge à la S.A. «Alco Building» d'un complexe de bâtiments d'une superficie de 1 ha 23 a 85 ca sis à Bruxelles, Place des Armateurs 2, Quai des Péniches et Quai de Willebroek 35, 36 et 37, pour un montant de 4.300.000 EUR.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 2004

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

18. De akte van 20 december 2002 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «Willy Tans» van een administratief gebouw met een oppervlakte van 4 a 73 ca gelegen Bondgenotenlaan 54 te Leuven, tegen de prijs van 3.200.000 EUR.

19. De akte van 15 januari 2003 houdende verkoop door de Belgische Staat aan de NV «Alco Building» van een gebouwencomplex met een oppervlakte van 1 ha 23 a 85 ca gelegen Redersplaats 2, Akenkaai en Willebroekkaai 35, 36 en 37 te Brussel, tegen de prijs van 4.300.000 EUR.

Gegeven te Brussel, 4 mei 2004

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS